



즉시 배포용: 2017 년 1 월 21 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 뉴욕의 임신 건강 서비스에 대한 안전한 접근을 위한 결정적인 조치 발표

피임에 대한 무료 접근을 보호

건강 보험회사에 의학적으로 필요한 모든 낙태 서비스에 공동 부담금, 공동 보험료 또는 공제금이 없이 보험 혜택을 적용할 것을 요구

주의 새로운 규제 조치는 [여기](#)와 [여기](#)에서 확인하십시오

[서신](#)은 보험 혜택에 관한 정확한 정보를 전부 제공하는 건강 보험회사의 의무를 촉구

*조치는 **Roe v. Wade** 사건의 44 주년 기념일과 뉴욕 여성 행진(Women's Marche)에 맞춰 발표*

뉴욕주가 여성에게 한 약속의 다음 단계: 항상 위를 향하여(New York's Promise to Women: Ever Upward) - 자세한 정보는 [여기](#)에서 제공됩니다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 일련의 조치를 발표하여 뉴욕주의 임신 권리에 대한 안전한 접근을 강화하였습니다. 규제 조치에 의하면 뉴욕주는 상업적 건강 보험회사가 피임약과 장비에 대하여 적정가 보험법(Affordable Care Act)의 장래 시행 여부에 상관없이 공동 부담금, 공동 보험료 또는 공제금을 받지 않고 보험 혜택을 적용하며, 피임약 비용은 한 달간 보급 약품 금액을 초과할 수 있고, 의학적으로 필요한 모든 낙태 서비스는 상업적 건강 보험회사 정책으로부터 공동 부담금, 공동 보험료 또는 공제금을 받지 않고 보험 혜택을 받을 수 있게 합니다.

이 성명은 오늘 워싱턴 디시(Washington D.C.), 뉴욕주 전역 및 전국에서 진행된 여성 행진 및 미국 대법원의 대표적 판례로 남은 **Roe v. Wade** 사건의 44 주년 기념일에 맞춰 발표하였습니다. 이 성명은 또한 여성의 권리를 지지하기 위하여 Cuomo 주지사가 취한 일련의 조치인 “여성에 대한 뉴욕의 약속(New York's Promise to Women): 항상 위를 향하여(Ever Upward)”에 대한 다음 단계를 표명하였습니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다. “여성은 모든 남성과 똑같이 공정한 보수와 임금을 받아야 합니다. 그들은 성희롱이 없는 사무실에서 일할 자격이 있으며 포상 휴가를 받을

자격이 있고 자신들의 건강과 임신 결정을 내릴 자격이 있습니다. 이런 규제 조치는 연방법의 변화에 상관없이 우리 주의 여성들은 무료로 임신 건강관리에 접근할 수 있으며 우리는 이런 조치가 전국적으로 평등에 대한 모델이 되기를 희망합니다.”

Cuomo 주지사가 오늘 발표한 성명에 따라 금융서비스부(Department of Financial Services, DFS)에서 건강 보험회사에 다음의 명령을 내리게 됩니다:

- 모든 피임약과 장비에 대한 보험 혜택을 제공하고 FDA (Food and Drug Administration) 허가를 받은 피임 분만 방법 중에 최소 한 가지 피임법에 대해 적정가 보험법의 장래 시행 여부에 상관없이 공동 부담금, 공동 보험료 또는 공제금을 받지 않고 보험 혜택을 제공할 것.
- 보험 가입자의 최초 3 개월간 피임 보급품 배급에 대해 보험 혜택 제공할 것. 같은 건강관리 서비스 제공자가 처방하고 같은 보험 정책 혹은 갱신한 보험의 혜택이 적용하는 같은 피임약에 대한 배급은 보험사가 반드시 동시에 최대 12 개월간 모든 피임약 처방약에 보험 혜택을 적용할 것.
- 의학적으로 필요한 낙태 서비스에 보험 혜택 제공할 것. (높은 공제금 보험 정책 가입자는 제외).
- 보험 혜택에 대한 정확한 정보를 전부 제공할 것. 촉구 서신은 [여기](#)에서 확인할 수 있습니다.

금융 서비스부 감독관 **Maria T. Vullo** 는 이렇게 말했습니다. “뉴욕 여성에게 필요한 임신 건강 서비스에 대한 안전 접근이 지금보다 더 중요한 시기가 없었습니다. 금융 서비스부는 보험회사가 낙태 서비스와 피임 조치에 대하여 공동 부담금, 공제금 혹은 본인 부담금을 전혀 받지 않고 보험 혜택을 제공하도록 모든 필요한 조치를 할 것입니다. 뉴욕주는 여성의 권리와 임신 건강관리에 대한 접근을 막는 모든 방해 행위를 용인하지 않을 것입니다.”

뉴욕주의 법은 보험사가 질병 혹은 건강 상태에 따라 보험 혜택에 제한을 적용하거나 혜택에서 제외하는 것을 금지합니다. 뉴욕주 법은 또한 의학적으로 필요한 낙태 서비스의 모든 외과적 시술에 예외 사항을 두지 않고 보험 혜택을 적용할 것을 요구합니다. 뉴욕주 법은 보험회사가 비외과적 낙태를 보험 혜택에서 제외하는 것을 추가로 방지합니다. 이밖에 뉴욕주 법은 건강 보험회사가 피임약과 피임 치료 및 검진에 공동 부담금, 공동 보험료 또는 공제금이 없이 보험 혜택을 제공할 것을 요구합니다. 이 법은 또한 건강 보험회사가 그들의 보험 혜택에 관한 정확한 정보를 고객에게 전부 제공할 것을 요구합니다.

금융 서비스부(Department of Financial Services)규제는 모든 보험 가입자가 추가 비용이 없이 보험 혜택을 받을 권리를 보장하는 한편, 낙태 서비스에 관하여 종교적 고용주의 예외를 포함합니다.

금융 서비스부는 뉴욕에 있는 건강 보험회사에 대해 규제합니다. 뉴욕 보험법에 따르면

이 부서의 감독관은 뉴욕에서 발표한 건강 보험 정책의 최소 기준을 정하는 규제를 공표할 권한을 가집니다. 오늘은 조치는 뉴욕 법의 이런 법적 규정에 따라 승인받았습니다.

뉴욕주가 여성에게 한 약속(New York's Promise to Women): 항상 위를 향하여(Ever Upward)

새로운 규제는 Cuomo 주지사가 여성 인권을 위해 지지하기 위해 취한 최신 조치들입니다. 이 일련의 조치들을 “뉴욕주가 여성에게 한 약속: 항상 위를 향하여”라고 합니다. 지난 2 년간에만 주지사는 법안에 서명하여 “*Enough is Enough*” 법으로 대학 캠퍼스 내에 발생하는 성희롱과 싸웠으며, 직원 수에 관계없이 직장 내의 성희롱을 방지하였으며, 임신 차별을 없앴으며, 전국에서 가장 길고 포괄적인 포상 휴가 프로그램을 정했으며, 시간당 최저 임금을 15 달러까지 올렸습니다. 뉴욕주가 여성에게 한 약속에 관한 자세한 내용은 [여기](#)를 방문하십시오.

국립 임신 건강 협회 회장 **Andrea Miller** 는 이렇게 말했습니다. “우리가 아직도 피임과 낙태에 대한 여성의 권리가 침해받고 여성들이 계속하여 피임과 낙태에 대한 보험 혜택에 관한 보험사의 일관성 없는 정보를 보고하는 현상에 직면하여 이런 규제 조치를 통하여 여성의 권리를 얻는 것은 그 어느때 보다 중요합니다. Cuomo 주지사님의 덕분에 뉴욕은 보험회사가 여성들이 차별 없이 임신 건강관리에 대한 보험 혜택을 받을 수 있는 책임을 지게 하고 이것을 법으로 보장하는 선두에 섰습니다.”

뉴욕 여성의 목소리를 높이자(Raising-Women's Voices-NY) 기획의 총감독 **Lois Uttley** 는 이렇게 말했습니다. “저는 뉴욕의 여성이 그들의 건강 보험을 이용하여 필요한 임신 건강 서비스를 받을 수 있게 한 Cuomo 주지사님께 박수를 보내드립니다. 저희는 일부 뉴욕 여성으로부터 의학적으로 최적인 피임 치료에 대한 보험 혜택을 거부당하거나 피임 치료에 대한 부당한 공동 부담금을 청구받았다는 사연을 들었습니다. 다른 여성들도 건강 보험사의 고객센터센터에 전화할 때 피임 치료 보험 혜택에 대한 불확실한 정보를 받고 있다고 보고하였습니다. Cuomo 행정부가 오늘 발표한 조치는 뉴욕 여성들이 연방 법의 변경과 상관없이 필요한 피임 치료에 대한 보험 혜택을 받을 수 있도록 보장합니다.”

A Better Balance 의 공동 회장 **Dina Bakst** 는 이렇게 말했습니다. “뉴욕은 여성 인권을 지지하는 선두주자이며 여기서 임신 건강관리에 대한 권리는 중요한 부분입니다. 우리는 포상 휴가를 보장하고 임신 노동자에 대한 공정한 치료를 추진하며 임금 차별과 가족 상황에 따른 차별을 금지하는 ‘뉴욕이 여성에게 한 약속: 항상 위를 향하여’ 기획에 따른 이런 조치에 박수를 보내 드립니다.”

뉴욕 시민 자유 인권 협회의 상임 이사 **Donna Lieberman** 은 이렇게 말했습니다. “이런 조치는 여성들이 임신 생활에 대한 결정 자유를 확보하고 그들이 필요한 건강관리 서비스를 받을 때의 장애를 줄이는 데 중요한 단계입니다. 이것들은 워싱턴으로부터의 여성과 여성 건강에 대한 공격에 대항하는 데 특히 중요합니다.”

뉴욕주 등록자에 적용하여 제안된 낙태 서비스와 피임약 배급에 관한 규제는 이후 45 일간의 통지와 대중들의 의견 수립을 거치고 최종 발표 60 일 후 시행합니다. 금융 서비스부는 오늘부터 건강 보험회사들이 공동 부담금 또는 공제금이 없이 피임약과 기구들에 대한 보험 혜택 의무를 알리는 통문을 발부하였습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418